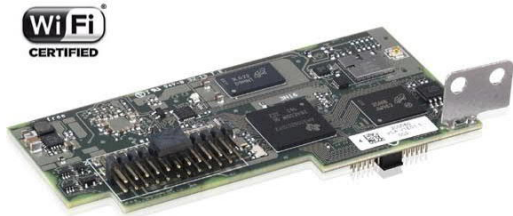


PT-BR

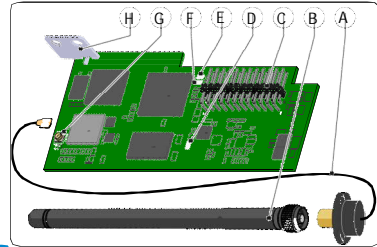


Em adição ao que vem explicado na sequência, leia e obedeça as informações de segurança e instalação disponibilizadas no manual de instalação. A documentação técnica e o software de interface e gestão do produto estão disponíveis na página Web. Este equipamento deve ser utilizado em conformidade com as orientações presentes no manual.



3 Componentes principais

Os principais componentes do CARTÃO REGISTRADOR WI-FI VSN300 estão ilustrados na figura e descritos na tabela a seguir:



Componentes principais

A	Cabo de conexão da antena
B	Antena (RF Technology Corp., modelo EA-79 F RM SMA)
C	Terminais de conexão
D	LED de alimentação
E	LED de status 2
F	LED de status 1
G	Conector coaxial
H	Suporte mecânico de montagem

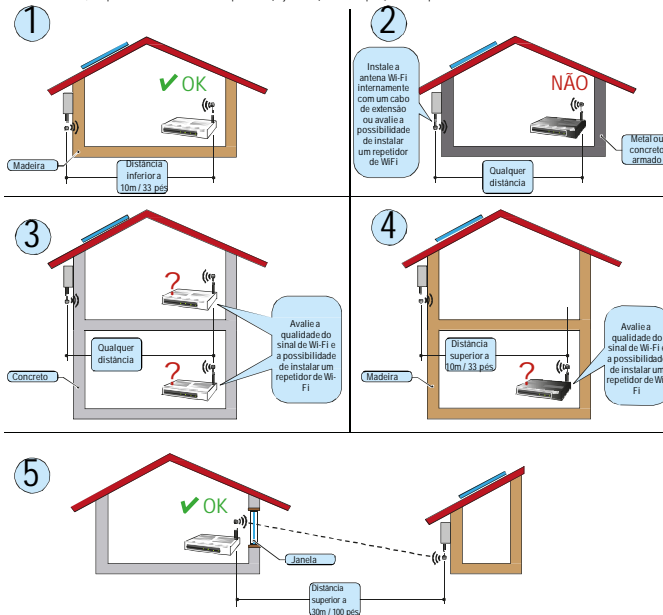
4

A comunicação entre o CARTÃO REGISTRADOR WI-FI VSN300 e o roteador se baseia em um sinal Wi-Fi que pode ser limitado por obstáculos e pela distância.

O dispositivo deve ficar longe de grandes objetos metálicos ou dispositivos elétricos com campo magnético intenso, para garantir uma boa qualidade de comunicação.

O nível do sinal de rádio entre o CARTÃO REGISTRADOR WI-FI VSN300 e o roteador pode ser aumentado de diversas formas:

- Mude a direção da antena.
- Encontre um novo local para o roteador, atentando para a redução do sinal devido a materiais que o sinal de rádio precise atravessar. Antes de montar o sistema, é importante considerar os cenários possíveis (veja abaixo) e avaliar a posição correta para o roteador Wi-Fi.



As distâncias indicadas nos exemplos são entre o CARTÃO REGISTRADOR WI-FI e o roteador.

1 Identificação do Produto – Rótulos e Símbolos

Antes de instalar o Cartão Registrador WI-FI VSN300, recomendamos fortemente a leitura do presente Guia Rápido de Instalação (OIG) e do manual do produto (disponível na página Web oficial da ABB, www.abb.com/solarinverters).

O presente OIG tem por objeto as versões do Cartão Registrador WI-FI VSN300 a partir da 1.8.x.

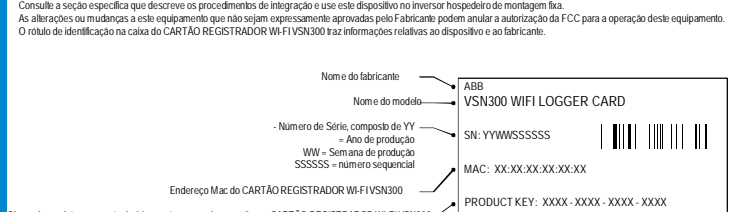
- A placa de circuito impresso estará marcada com as seguintes informações para identificação do produto:
- Marca do Fabricante / Marca Comercial
 - Marcação CE (União Europeia)
 - Marcação RCM (Austrália)
 - ID FCC

A ID FCC e "FCC ID: X6W-3N16E" quando o CARTÃO REGISTRADOR WI-FI VSN300 é montado com um módulo de rádio Wi-Fi fornecido pela Epos. A ID FCC e "FCC ID: X6W-3N16M" quando o CARTÃO REGISTRADOR WI-FI VSN300 é montado com um módulo de rádio Wi-Fi fornecido pela Murata. Um rótulo dedicado com a ID FCC deve ser aplicado em local visível no exterior do equipamento hospedado do Inversor.



ALERTA da FCC (Comissão Federal de Comunicação Americana)

- Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC. Sua operação está sujeita às duas condições a seguir: (1) este dispositivo não pode interferir de forma prejudicial, e (2) deve aceitar todas as interferências recebidas, inclusive aquelas capazes de causar operações indesejadas.
- Este equipamento foi testado e encontrado conforme aos limites para um dispositivo digital de Classe B em relação à Parte 15 das Regras da FCC. Esses limites foram concebidos para prover proteção razoável contra interferências indesejadas em uma instalação residencial. Esse equipamento gera, usa e pode irradiar energia em rádio frequência, e, caso não seja instalado e usado em conformidade com as instruções, pode causar interferências prejudiciais a comunicações em rádio. Mas não há garantia de que não haverá interferências no caso de uma instalação específica. Se este equipamento causar interferências prejudiciais à recepção de rádio ou TV, o que pode ser identificado com ligar e desligar o dispositivo, o usuário é encorajado a tentar corrigir a interferência recorrendo a uma ou mais das medidas abaixo:
 - Reorientar ou reposicionar a antena.
 - Aumentar a separação entre o equipamento e o receptor.
 - Pedir ajuda a um revendedor ou a um técnico experiente de rádio/TV.
- Exposição a RF: Este dispositivo está em conformidade com a Parte 2.1091 das Regras FCC para um ambiente não controlado. Este equipamento deve ser instalado e operado com distância mínima de 20cm entre a antena e o usuário. Consulte a seção específica que descreve os procedimentos de integração e use este dispositivo no Inversor hospedado de montagem fixa. As alterações ou mudanças a este equipamento que não sejam expressamente aprovadas pelo Fabricante podem anular a autorização da FCC para a operação deste equipamento. O rótulo de identificação na caixa do CARTÃO REGISTRADOR WI-FI VSN300 traz informações relativas ao dispositivo e ao fabricante.



Chave de produto, composta de 16 caracteres, usada para ativar o CARTÃO REGISTRADOR WI-FI VSN300.

Em alguns casos, o equipamento traz suas zonas de perigo ou risco identificadas por sinais, rótulos, símbolos ou ícones.

Sempre consulte o manual de instruções	Alerta geral - Informações de segurança importantes	Nível de tensão	Superfícies quentes
Proteção nominal do equipamento	Faixa de temperaturas	Sempre use os trajes de segurança ou equipamentos de proteção individuais	Tempo de descarga da energia armazenada

2 Diagrama de operação

O CARTÃO REGISTRADOR WI-FI VSN300 permite conexão do Inversor a uma rede LAN Wi-Fi via conexão sem fio. O CARTÃO REGISTRADOR WI-FI VSN300 traz um servidor Web integrado que permite o estabelecimento de uma conexão direta a um PC, smartphone ou tablet, permitindo a configuração da placa e o monitoramento local do Inversor.

Quando o Inversor é conectado a uma rede WLAN com acesso à Internet, o CARTÃO REGISTRADOR WI-FI VSN300 permite transferência de dados à Plataforma de Gestão de Plantas Aurora Vision® para fins de monitoramento remoto via navegador de Internet ou Aplicativo para Dispositivo Móvel ("Plant Viewer for Mobile").



Para garantir a correta operação do cartão, não instale outros dispositivos de monitoramento em adição ao CARTÃO REGISTRADOR WI-FI VSN300.

5

A embalagem contém todos os componentes necessários para instalar e conectar corretamente o CARTÃO REGISTRADOR WI-FI VSN300.

Componentes principais	Quantidade	Componentes principais	Quantidade
Parafuso de travamento	1	Rótulo de ID FCC	1
Porca de travamento, em plástico	1	Rótulo de identificação	1
Kit adaptador (gaxeta e adaptador)	1 + 1	Espaçador para instalação em inversores equipados com dispositivo de falha por arco	1
Cabo de conexão de antena	1	Documentação técnica	1
Antena Wi-Fi	1		
Abraçadeira	1		

6

Operação preliminar

- O interior do Inversor só pode ser acessado depois que o Inversor foi desconectado da rede e do gerador fotovoltaico.
- Somente instaladores profissionais treinados podem instalar o CARTÃO REGISTRADOR WI-FI VSN300.
- Desligue o Inversor desconectando fisicamente as tensões CA e CC, bem como todas as tensões conectadas ao relé multifuncional.
- Aguarde tantos minutos quanto informado no rótulo do Inversor para permitir a descarga da energia armazenada no Inversor, e use trajes de proteção e equipamentos de proteção individual.
- Abra o painel dianteiro do Inversor.

Instalação da antena

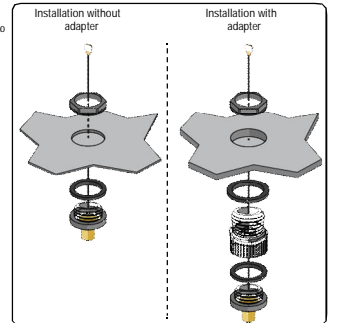
A antena deve ser instalada fora do Inversor, em lugar de um prensa-cabos de manutenção (tamanho M20).

- Remova um dos prensa-cabos de manutenção M20 do Inversor (para tanto, use uma chave de boca de 25mm).
- Passo o cabo de conexão da antena para dentro do Inversor, passando pela abertura do prensa-cabos M20, pela gaxeta, pela porca de travamento em plástico e pelo adaptador (quando usado).

Fixe o conector do cabeçote da antena ao Inversor com a porca de plástico de travamento fornecida (torque de 5Nm). Para alguns modelos de Inversor (UNO-2.0/2.5-OUTD e TRIO-5.8/7.5/8.5-TL-OUTD) será necessário usar o kit com adaptador por conta da maior espessura do invólucro do Inversor. Neste caso, proceda como segue:

- Instale a gaxeta no adaptador
- Fixe o adaptador ao Inversor usando a porca de travamento em plástico (torque 5Nm)
- Passo o cabo de conexão da antena para o Inversor passando pela abertura do prensa-cabos M20, adaptador, gaxeta e porca
- Fixe o conector do cabeçote da antena ao adaptador (torque 5Nm).

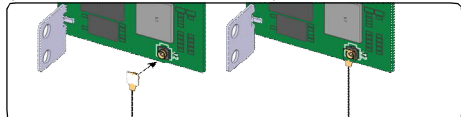
- Abraça a antena ao suporte
- Use somente antenas do tipo RF Technology Corp. Modelo EA-79 F RP SMA ou tipo similar, de ganho igual ou inferior.



Instalação do CARTÃO REGISTRADOR WI-FI VSN300

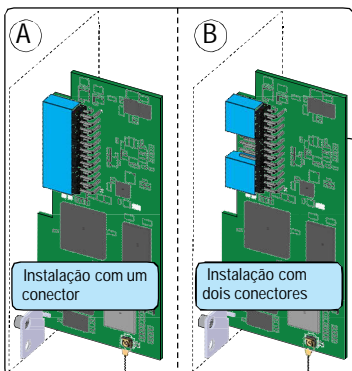
Conecte o cabo da antena ao conector coaxial de acoplamento presente ao cartão.

Durante esta etapa, preste atenção especial no alinhamento do terminal do cabo da antena com o conector de acoplamento. Não aplique pressão ao terminal se ele não estiver alinhado ao conector de acoplamento.



Instale o cartão inserindo os terminais de conexão no conector dedicado da placa do inversor. A conexão à placa do inversor se compor de um (A) ou dois (B) conectores distintos, conforme o modelo de inversor.

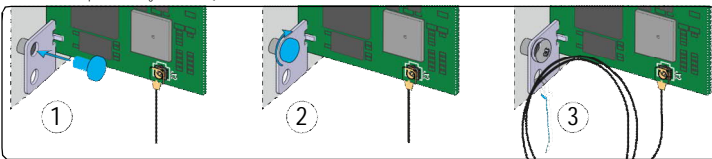
⚠ Durante esta etapa, confirme o correto alinhamento de todos os terminais. Qualquer desalinhamento entre terminais pode resultar em danos ao cartão e/ou ao inversor.



Instalação com um conector

Instalação com dois conectores

Aperte o parafuso de travamento para fixar o cartão ao inversor (este parafuso fixa o suporte de montagem ao ponto de ancoragem do inversor) e amarre o cabo de conexão da antena ao furo do suporte de montagem com uma abraçadeira.



Observação especial para a instalação em um inversor equipado com dispositivo detector de falha em arco: Neste tipo de inversor é necessário instalar um espaçador (fornecido com o equipamento) sob o suporte mecânico de montagem.



Instalação com placa de conexão de falha em arco

• Ao término da fase de instalação, aplique os seguintes rótulos:
 - Rótulo FCC: este é entregue com o CARTÃO REGISTRADOR WIFI VSN300 e deve ser aplicado próximo do rótulo Regulador do Inversor. O rótulo FCC contém o ID FCC do CARTÃO REGISTRADOR WIFI VSN300.
 - Rótulo de identificação: Este é necessário para lembrar todos os dados de identificação do CARTÃO REGISTRADOR WIFI VSN300 e deve ser aplicado na área dedicada (veja na seção 10).

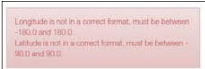
5. Ligue a conexão Wi-Fi do tablet/smartphone/PC na rede WLAN "Home", na qual está conectado o CARTÃO REGISTRADOR WIFI VSN300.



6. Digite o endereço IP obtido anteriormente na etapa 4d do assistente de configuração (neste exemplo, 192.168.0.100) em um navegador de Internet.

Se por qualquer motivo você tiver perdido o endereço IP alocado ao VSN300 (passo 4d), você pode prosseguir com o assistente de configuração executando uma das seguintes operações:
 - Usar o nome de "host" do VSN300 em lugar do endereço IP recém-alocado.
 - Usar o nome de "host" do VSN300 em lugar do endereço IP recém-alocado.
 - Usar o nome de "host" das informações sobre o nome de "host" associado ao VSN no manual do produto disponível na página Web da ABB (www.abb.com/solarinverters, seção de monitoramento e comunicações) ou
 - Recuperar o IP recém-alocado consultando as páginas de configuração internas do roteador Wi-Fi "Home".
 Consulte a documentação relativa ao roteador Wi-Fi "Home" para obter mais informações detalhadas sobre o modo de acessar suas páginas de configuração.

7. Digite as informações do local.
 Esses valores são os mesmos para todos os cartões do local e compartilhados com o Aurora Vision, a partir do qual é possível atualizar tais valores posteriormente.
 Se os dados não estiverem no formato correto, aparecerá uma mensagem de alerta.



Latitude: _____ (7)

Longitude: _____

Site Name: _____

Address: _____

City: _____

Country: _____

State: _____

Zip Code: _____

8. Crie as credenciais (a senha não é obrigatória) do usuário convidado.
 Usuários que entrem como "convidados" só podem abrir e visualizar o conteúdo de sua página, mas não serão capazes de fazer quaisquer alterações.

⚠ Anote as credenciais que decidir usar para acesso de usuário convidado.

You will now create a guest user. Users who log in as a guest can open and view the contents of your site. However, they will not be able to make any changes. (8)

9. Crie as credenciais (Nome de usuário e Senha) para o usuário admin.
 Usuários que acessem como "administrador" podem abrir e visualizar o conteúdo de sua página. Além disso, também podem alterar suas configurações.

⚠ Anote as credenciais que decidir usar para acesso de usuário administrador.

You will now create an admin user. Users who log in as an admin can open and view the contents of your site. Additionally, they can make changes to your settings. (9)

10. Fim do procedimento. O sistema está configurado.

Se você já tem uma conta no Aurora Vision®, clique em "done" e vá para o próximo passo.
 Se você ainda não tem uma conta no Aurora Vision®, marque a caixa "Yes, I want to register" e clique em "done". Você será redirecionado para o procedimento de registro do Plant Viewer.

Congratulations!
 Your system is now successfully installed and configured. Please register your WIFI LOGGER CARD with Aurora Vision® using your remote monitor and manage your PV site. You can:
 • Be notified when PV Logger for your system are available
 • Monitor the performance of your PV plant by detecting underperforming conditions
 • Be notified in case of alarms or critical events.
 • Receive the status of your system anytime.
 Yes, I want to register.
 (10)

11. Insira as credenciais de acesso do Aurora Vision®.

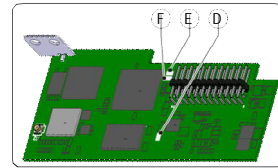
Please sign in to continue (11)

Please select an account

Password: _____

O CARTÃO REGISTRADOR WIFI VSN300 está equipado com 3 LEDs de status, que podem se comportar como indicado a seguir:

LED	Comportamento do LED	Descrição
①	Piscando	Placa alimentada
②	Piscando verde e amarelo, juntos	Inicializando partição de dados
③	Alternando verde e amarelo, piscando	Fase de partição
④	Verde contínuo	Conectou com WLAN
⑤	Amarelo contínuo	Provisão de Ponto de Acesso Habilitada
⑥	Verde e amarelo piscam juntos 3 vezes	Numero de Série do Inversor Adquirido



Comissionamento do CARTÃO REGISTRADOR WIFI VSN300 via navegador de Internet

⚠ A primeira configuração do VSN300 pode ser feita igualmente via smartphone ou tablet que rode o Aplicativo para Dispositivos Móveis Plant Viewer for Mobile. O comissionamento ou monitoramento local só funciona enquanto há luz solar e o inversor recebe alimentação CC.

- Ligue o inversor, conectando fisicamente as tensões CA e CC. O CARTÃO REGISTRADOR WIFI VSN300 ligará automaticamente e, após 60s, funcionará como ponto de acesso detectável por tablets, smartphones e PCs.
- Ative a conexão Wi-Fi do seu tablet/smartphone/PC e conecte à rede WLAN estabelecida pelo CARTÃO REGISTRADOR WIFI VSN300, ABB-SSSSSS-PPPP-WWYY, onde:
 SSSSSS = Número de Série do Inversor
 PPPP = Número de Peça do Inversor
 WW = Semana de produção do inversor
 YY = Ano de produção do inversor



3. Digite o endereço IP padrão 192.168.117.1 em um navegador de Internet.

4. Insira todas as informações pedidas pelo assistente de configuração:

- Selecione o idioma.
- Confira se o fuso horário do local de instalação está correto, ou insira se estiver faltando.
- O VSN300 é capaz de operar em dois modos de operação distintos:

• "Modo AP" (ponto de acesso): neste modo, fica habilitado apenas o monitoramento local. O cartão se comporta como um "ponto de acesso" gerando uma rede sem fio, na qual o usuário pode se conectar para monitorar localmente seu inversor / planta fotovoltaica através do Aplicativo para Dispositivos Móveis Plant Viewer Mobile ou por acesso direto ao cartão embuído de Interface Web de Usuário (WUI).
 • "Modo Estação": este modo é usado para enviar dados à plataforma na nuvem, Aurora Vision, permitindo acesso remoto. Selecione a rede WLAN "Home", conecte o VSN300 e digite a senha para habilitar esse modo. Nesse modo de operação é possível escolher entre dois modos diferentes de alocar endereços IP: DHCP e estático.

Recomendamos fortemente o "Modo Estação" combinado ao método de alocação de endereços IP DHCP para a maioria das instalações.

4d. Quando o CARTÃO REGISTRADOR WIFI VSN300 é conectado à rede "Home", o endereço IP alocado ao VSN300 aparece no assistente. Anote esse endereço IP, pois ele será usado no procedimento de comissionamento a seguir.

⚠ ATENÇÃO: fique ciente de que o endereço IP recém-alocado ao VSN é fundamental para dar continuidade ao assistente de instalação. Anote-o antes de prosseguir.

⚠ O dispositivo usado para comissionar o VSN300 deve ser conectado à rede WLAN "Home" antes de se prosseguir com o processo de configuração descritos nas próximas etapas.

Please select your language: English (US) [Next] (4a)

Time Zone: Europe/Berlin GMT+01:00 [Next] (4b)

IMPORTANT NOTE: If you are using a VPN tunnel, suggested Time Zone may be incorrect. Please make sure to enter correct settings. Incorrect settings may cause logger malfunctioning.

IP Selection Mode: DHCP [Next] (4c)

SSID: [Next]

[-] 13 address [Power-One, Internal]

Password: [Next]

1. Please reconnect to the network (Power-One, Internal) [Next] (4d)

2. After you're reconnected, please click on one of the two links below. Click here to go to http://192.168.117.1:204. Click here to go to http://ABB-01.2509-3M01-0214 local.

Please take note of these two links. Those links allow you to access the local user interface of your WIFI LOGGER CARD when it is connected to your Wi-Fi network.

Este rótulo é necessário para lembrar todos os dados de identificação do CARTÃO REGISTRADOR WIFI VSN300 e deve ser aplicado na área dedicada indicada abaixo.



⚠ Guarde essas instruções! As informações do rótulo acima serão usada pela Assistência Técnica em caso de problemas.

CARTÃO REGISTRADOR WIFI VSN300	
Comunicação	
Interface do Inversor	Hyperlink (CAN a 1Mbps + RS485 a 115kbaud) / Anterior (link serial TTL a 19,2kbaud)
Interface do usuário	Certificação Wi-Fi™ IEEE 802.11 b/g/n (2,4GHz)
Protocolos de Comunicação	HTTPS, DHCP, NTP, SSL, SSH, XM, Modbus TCP (SunSpec)
Monitoramento	
Interface Web de Usuário (WUI)	Integrada
Monitoramento local	Sem fio, possível por qualquer dispositivo Wi-Fi® conectado ao WUI integrado ou rodando o Plant Viewer for Mobile
Monitoramento remoto	Plant Portfolio Manager® / Plant Viewer™ / Plant Viewer for Mobile
Especificações de Registro de Dados	
Taxa de amostragem de dados	Amostragem de dados em alta frequência (média inferior a 1 minuto)
Armazenamento local de dados	Registra os dados de 30 dias, em intervalos de 5 minutos.
Capacidade de atualização	Remotamente pela Plataforma de Gerenciamento de Plantas Aurora Vision® / localmente pela Interface Web de Usuário Integrada (1)
Funções avançadas	
Operações de O&M remotas	Configuração paramétrica do inversor (2) / atualização de firmware do inversor (2)
Funções de rede inteligente	Gestão de energia por controle da rede habilitado (2)
Fonte de Alimentação	
Consumo de potência CC	-2W
Parâmetros Ambientais	
Faixa de temperaturas ambiente	-20 a +85 °C
Proteção ambiental	IP20
Umidade relativa	< 85%, sem condensação
Parâmetros Mecânicos (por unidade)	
Dimensões (A x L x P)	97x46x16 mm (3.81x1.81x0.63 polegadas)
Peso	0.06 libras (26g)
Sistema de montagem	Entrada de expansão do inversor
Conformidade	
Marcação	CE / RCM / Certificação Wi-Fi™
Emissões	CFR FCC 47 Parte 15, sub parte C; EN 55022 Emissões conduzidas e irradiadas
Identificação	EN55024

1. Dispositivos de rede Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n.
 2. Consulte as especificações de rede para obter mais detalhes.

Fale conosco

www.abb.com/solarinverters

VSN300 WIFI LOGGER CARD-Quick VSN300 WIFI LOGGER CARD-Guia de Instalação Rápido EN-Ver D VIGENCA-19-06-2015 © Copyright 2015 ABB. Todos os Direitos Reservados. Especificações sujeitas a alterações sem prévio aviso.

